

Käesolev dokument on vaid dokumenteerimisvahend ja institutsioonid ei vastuta selle sisu eest

► **B**

KOMISJONI OTSUS,

15. aprill 2010,

millega kiidetakse heaks riiklikud meetmed, millega piiratakse teatavate vesiviljelusloomadel ja looduslikel veeloomadel esinevate taudide mõju kooskõlas nõukogu direktiivi 2006/88/EÜ artikliga 43

(teatavaks tehtud numbri K(2010) 1850 all)

(EMPs kohaldatav tekst)

(2010/221/EL)

(ELT L 98, 20.4.2010, lk 7)

Muudetud:

		Euroopa Liidu Teataja		
		nr	lehekülg	kuupäev
► <u>M1</u>	Komisjoni otsus 2010/761/EL, 7. detsember 2010	L 322	47	8.12.2010
► <u>M2</u>	Komisjoni otsus 2011/187/EL, 24. märts 2011	L 80	15	26.3.2011
► <u>M3</u>	Komisjoni rakendusotsus 2011/403/EL, 7. juuli 2011	L 180	47	8.7.2011
► <u>M4</u>	Komisjoni rakendusotsus 2011/825/EL, 8. detsember 2011	L 328	53	10.12.2011
► <u>M5</u>	Komisjoni rakendusotsus 2012/786/EL, 13. detsember 2012	L 347	36	15.12.2012
► <u>M6</u>	Komisjoni rakendusotsus 2013/213/EL, 29. aprill 2013	L 120	16	1.5.2013



KOMISJONI OTSUS,

15. aprill 2010,

millega kiidetakse heaks riiklikud meetmed, millega piiratakse teatavate vesiviljelusloomadel ja looduslikel veeloomadel esinevate taudide mõju kooskõlas nõukogu direktiivi 2006/88/EÜ artikliga 43

(teatavaks tehtud numbri K(2010) 1850 all)

(EMPs kohaldatav tekst)

(2010/221/EL)

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 24. oktoobri 2006. aasta direktiivi 2006/88/EÜ vesiviljelusloomade ja vesiviljelustoodete loomatervishoiunõuete ning teatavate veeloomadel esinevate taudide ennetamise ja tõrje kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 43 lõiget 2,

ning arvestades järgmist:

- (1) Komisjoni 29. aprilli 2004. aasta otsusega 2004/453/EÜ, millega rakendatakse nõukogu direktiivi 91/67/EMÜ seoses teatavate akvakultuuriloomadel esinevate haiguste vastu võetavate meetmetega, ⁽²⁾ on teatavad liikmesriigid või nende osad tunnistanud vabaks järgmistest taudidest: karpkala kevadvireemia (SVC), bakteriaalne neeruhaigus (BKD), nakkuslik pankrease nekroos (IPN) ja *Gyrodactylus salaris*'e nakkus (edaspidi „taudivabaks tunnistanud alad”), ning on heaks kiidetud teatavate liikmesriikide poolt kõnealuste taudide suhtes kohaldatavad tõrje- või likvideerimisprogrammid (edaspidi „heakskiidetud tõrje- või likvideerimisprogrammid”).
- (2) Liikmesriigid, kellel on otsuse 2004/453/EÜ kohaseid taudivabaks tunnistanud alasid või kes kohaldavad heakskiidetud tõrje- või likvideerimisprogramme, võivad nõuda lisatagatise, kui kõnealustele aladele kavatakse saata asjaomastele taudidele vastu võtlikku liiki kasvatamise jaoks ettenähtud elusate vesiviljeluskalade partiisid. Kõnealused lisatagatised hõlmavad nõuet, et nimetatud partiid peavad olema pärit alalt, mille loomatervishoiualane staatus on samaväärne sihtkoha omaga.
- (3) Direktiiviga 2006/88/EÜ tunnistati kehtetuks ja asendati nõukogu 28. jaanuari 1991. aasta direktiiv 91/67/EMÜ, mis käsitleb loomatervishoiunõudeid akvakultuurloomade ja -toodete turulevii-mise suhtes ⁽³⁾. Direktiivis 2006/88/EÜ on siiski sätestatud, et direktiivi 2006/88/EÜ kohaldamise eesmärgil jätkatakse komisjoni otsuse 2004/453/EÜ kohaldamist kuni võetakse vastu kõnealuse direktiivi kohaselt vajalikud sätted, mis tuleb vastu võtta hiljemalt kolme aasta jooksul pärast selle jõustumist.

⁽¹⁾ ELT L 328, 24.11.2006, lk 14.

⁽²⁾ ELT L 156, 30.4.2004, lk 5.

⁽³⁾ EÜT L 46, 19.2.1991, lk 1.

▼B

- (4) Direktiivi 2006/88/EÜ artiklis 43 on sätestatud, et liikmesriik võib võtta meetmeid IV lisa II osas loetlemata taudide sissetoomise ennetamiseks või tõrjeks, kui need taudid kujutavad liikmesriigi vesiviljelusloomade või looduslike veeloomade tervislikule seisundile olulist ohtu. Need meetmed ei tohi ületada piire, mis on asjakohased ja vajalikud selliste taudide sissetoomise ennetamiseks või tõrjeks.
- (5) Liikmesriigid, kellele on antud luba nõuda otsuse 2004/453/EÜ alusel lisatagatise, on komisjonile esitanud teabe selliste taudidega seotud olukorra kohta, mille suhtes neil on taudivabaks tunnistatud alasid või kohaldatakse heakskiidetud tõrje- või likvideerimisprogramme. Nad on tõendanud, et on asjakohane ja vajalik jätkuvalt nõuda turule laskmise, importimis- ja transiidinõuete vormis riiklikke meetmeid kooskõlas direktiivi 2006/88/EÜ artikliga 43.
- (6) Seega tuleks lubada liikmesriikidel, kellele on otsuse 2004/453/EÜ kohaselt antud luba nõuda lisatagatise, kui taudidele vastuvõtlikku liiki vesiviljelusloomi saadetakse taudivabaks tunnistatud aladele või aladele, kus kohaldatakse heakskiidetud tõrje- või likvideerimisprogramme, jätkata kõnealuste meetmete kohaldamist direktiivi 2006/88/EÜ artikli 43 kohaselt heakskiidetud riiklike meetmetena.
- (7) Lisaks on Soome esitanud tõendavat teavet järeldusele, et teatavaid valgalasid ei ole enam vaja karpkala kevadvireemiast ja nakkuslikust pankrease nekroosist vaba staatuse kaitsmiseks käsitada puhvertsoonidena.
- (8) Liidu õigusloome lihtsustamise huvides tuleks spetsiifilised turule laskmise, impordi- ja transiidinõuded, mida kohaldatakse vesiviljelusloomade ja looduslike veeloomade partiide saatmise suhtes aladele, kus kohaldatakse heakskiidetud riiklikke meetmeid, lisada sellistesse nõuetesse ja veterinaarsertifikaatide ühtlustatud näidistesse, mis on sätestatud komisjoni 12. detsembri 2008. aasta määruses (EÜ) nr 1251/2008, millega rakendatakse direktiivi 2006/88/EÜ seoses vesiviljelusloomade ja vesiviljelustoodete turuleviimise tingimuste ja sertifitseerimisnõuetega ja ühendusse importimisega ning millega sätestatakse vektorliikide loetelu⁽¹⁾.
- (9) Käesoleva otsusega heakskiidetud riiklikke meetmeid tuleks kohaldada ainult seni, kuni need on asjakohased ja vajalikud. Seepärast peaksid liikmesriigid igal aastal saatma komisjonile riiklike meetmete toimimise kohta aruande.

⁽¹⁾ ELT L 337, 16.12.2008, lk 41.

▼B

- (10) Kui kahtlustatakse, et asjaomane taud esineb aladel, mis on loetletud käesoleva otsuse I lisas taudivabade aladena, tuleb korraldada uurimine ning uurimise ajal tuleb kohaldada liikumiskiiranguid, et kaitsta teisi liikmesriike, kus võetakse sama taudi suhtes heakskiidetud riiklikke meetmeid. Et lisaks hõlbustada heakskiidetud riiklike meetmete vajalikku ümberhindamist, tuleks mis tahes hilisemast taudi esinemise kinnitusest teatada komisjonile ja teistele liikmesriikidele.
- (11) Likvideerimisprogrammide tulemusel peaks taudiolukord mõistliku aja jooksul paranema. 2011. aasta teises pooles tuleks kõnealuste programmidega hõlmata alade taudiolukorda ja riiklike meetmete asjakohasust uuesti hinnata. Seega peaks käesoleva otsusega ette nägema, et kõnealused meetmed kehtivad ainult 31. detsembrini 2011.
- (12) Liidu õigusloome selguse huvides tuleks otsus 2004/453/EÜ kehtetuks tunnistada.
- (13) Kaubandushäirete ennetamiseks tuleks teatud tingimustel lubada kuni 30. juunini 2010 turule lasta vesiviljelusloomade partiisid, millega on kaasas otsuse 2004/453/EÜ III lisa kohane veterinaarsertifikaat.
- (14) Käesoleva otsusega ettenähtud meetmed on kooskõlas toiduahela ja loomatervishoiu alalise komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

▼M2*Artikkel 1***Sisu ja reguleerimisala**

Käesoleva otsusega kiidetakse heaks selle I, II ja III lisas loetletud liikmesriikide meetmed, millega piiratakse teatavate taudide mõju ja levikut vesiviljelusloomadele ja looduslikele veeloomadele kooskõlas direktiivi 2006/88/EÜ artikli 43 lõikega 2.

▼B*Artikkel 2***Selliste teatavate riiklike meetmete heakskiitmine, millega piiratakse direktiivi 2006/88/EÜ IV lisa II osas loetlemata taudide mõju**

1. Liikmesriike ja nende osi, mis on loetletud I lisa tabeli teises ja neljandas veerus, käsitatakse vabana sama tabeli esimeses veerus loetletud taudidest (edaspidi „taudivabad alad”).

▼B

2. Lõikes 1 osutatud liikmesriigid võivad nõuda, et järgmised partiid, mida saadetakse taudiwabadele aladele, vastavad selliste taudide osas, millest neid peetakse vabadeks, punktides a ja b sätestatud nõuetele:

a) kasvanduste, ülekandevalade, püügitiikide ja avatud dekoratiivvrajaatiste ning varude taastootmise jaoks ettenähtud vesiviljelusloomad peavad vastama

i) määruse (EÜ) nr 1251/2008 artiklis 8a sätestatud turule laskmise nõuetele;

ii) määruse (EÜ) nr 1251/2008 artiklis 10 sätestatud impordinõuetele;

iii) määruse (EÜ) nr 1251/2008 artiklis 16 sätestatud transiidi- ja ladustamisnõuetele;

b) suletud dekoratiivvrajaatiste jaoks ettenähtud dekoratiivsed vesiviljelusloomad peavad vastama

i) määruse (EÜ) nr 1251/2008 artiklis 11 sätestatud impordinõuetele;

ii) määruse (EÜ) nr 1251/2008 artiklis 16 sätestatud transiidi- ja ladustamisnõuetele.

Artikkel 3

Teatavaid direktiivi 2006/88/EÜ IV lisa II osas loetlemata taude käsitlevate riiklike likvideerimisprogrammide heakskiitmine

1. Kiidetakse heaks II lisa tabeli teises veerus loetletud liikmesriikide vastuvõetud likvideerimisprogrammid, mis käsitlevad sama tabeli esimeses veerus loetletud taude, mis esinevad kõnealuse tabeli neljandas veerus loetletud aladel (edaspidi „likvideerimisprogrammid”).

2. II lisa tabelis loetletud liikmesriigid võivad kuni ►**M4** 31. detsembrini 2013 ◀ nõuda, et artikli 2 lõike 2 punktides a ja b osutatud vesiviljelusloomade partiid, mida tuuakse alale, kus kohaldatakse likvideerimisprogrammi, vastavad likvideerimisprogrammiga hõlmata taudide osas kõnealustes punktides sätestatud nõuetele.

▼M2*Artikkel 3a*

Austrite herpesviirust 1 µvar (OsHV-1 µvar) käsitlevate riiklike seireprogrammide heakskiitmine

1. Kiidetakse heaks III lisa esitatud tabeli teises veerus loetletud liikmesriikide austrite herpesviiruse 1 µvar (OsHV-1 µvar) seireprogrammid, mis hõlmavad tabeli neljandas veerus loetletud piirkondi (edaspidi „seireprogrammid”).

▼ **M2**

2. Kuni ► **M6** 30. aprillini 2014 ◀ võivad III lisas esitatud tabelis loetletud liikmesriigid taotleda, et järgmised partiid, mis saadetakse kõnealuse lisa neljandas veerus loetletud piirkondadesse, vastaksid järgmistele nõuetele:

a) kasvandustesse ja ülekandealadele saadetud suurte hiidaustrite partiid peavad vastama määruse (EÜ) nr 1251/2008 artiklis 8a sätestatud turuleviimise tingimustele;

b) suurte hiidaustrite partiid peavad vastama määruse (EÜ) nr 1251/2008 artiklis 8b sätestatud turuleviimise tingimustele, kui enne inimtoiduks kasutamist saadetakse need väljastuskeskustesse, puhastuskeskustesse või samalaadsetesse ettevõtetesse, millel puuduvad heitveekäitlussüsteemid, mille kohta pädev asutus on kinnitanud, et süsteem

i) inaktiveerib ümbrisega viirused või

ii) vähendab haiguste looduslikesse vetesse leviku ohtu vastuvõetava tasemeni.

*Artikkel 4***Aruandlus**

1. Hiljemalt iga aasta 30. aprilliks peavad I ja II lisas loetletud liikmesriigid esitama komisjonile aruande artiklites 2 ja 3 osutatud heakskiidetud riiklike meetmete kohta.

2. Hiljemalt iga aasta 31. detsembriks peavad III lisas loetletud liikmesriigid esitama komisjonile aruande artiklis 3a osutatud heakskiidetud riiklike meetmete kohta.

3. Lõigetega 1 ja 2 ettenähtud aruanded peavad sisaldama vähemalt järgmist ajakohast teavet:

a) olulised ohud, mida riiklike meetmetega hõlmatavad taudid kujutavad vesiviljelusloomade või looduslike veeloomade tervislikule seisundile, ning kõnealuste meetmete vajalikkus ja asjakohasus;

b) riiklikud meetmed, mida kohaldatakse taudivaba staatuse säilitamiseks, sealhulgas teave tehtud kontrollimiste kohta. Teave kõnealuste kontrollimiste kohta tuleb esitada, kasutades otsuse 2009/177/EÜ ⁽¹⁾ VI lisas esitatud näidisvormi;

⁽¹⁾ ELT L 63, 7.3.2009, lk 15.

▼M2

- c) seireprogrammi areng, sealhulgas teave tehtud kontrollimiste kohta. Teave kõnealuste kontrollimiste kohta tuleb esitada, kasutades otsuse 2009/177/EÜ VI lisas esitatud näidisvormi.

▼B*Artikkel 5***Taudikahtlused või taudide esinemise kindlakstegemine taudivabadel aladel**

1. Kui I lisas loetletud liikmesriik kahtlustab taudi esinemist alal, mis on nimetatud lisas loetletud sellest taudist vaba alana, võtab kõnealune liikmesriik meetmeid, mis on samaväärsed vähemalt direktiivi 2006/88/EÜ artiklis 28, artikli 29 lõigetes 2, 3 ja 4 ning artiklis 30 sätestatud meetmetega.

2. Kui episootiliste uuringute tulemused kinnitavad lõikes 1 osutatud taudi esinemist, teavitab asjaomane liikmesriik komisjoni ja teisi liikmesriike sellest ning meetmetest, mis on võetud kõnealuse taudi isoleerimiseks ja tõrjeks.

▼M2*Artikkel 5a***Herpesviiruse 1 μvar (OsHV-1 μvar) kahtlus ja esinemise kindlakstegemine seireprogrammiga hõlmatud aladel**

1. Kui III lisas loetletud liikmesriik kahtlustab viiruse OsHV-1 μvar esinemist alal, mis on loetletud selle lisa neljandas veerus, võtab kõnealune liikmesriik meetmeid, mis on samaväärsed vähemalt direktiivi 2006/88/EÜ artiklis 28, artikli 29 lõigetes 2, 3 ja 4 ning artiklis 30 sätestatud meetmetega.

2. Kui episootiliste uuringute tulemused kinnitavad viiruse OsHV-1 μvar esinemist lõikes 1 osutatud piirkondades, teavitab asjaomane liikmesriik komisjoni ja teisi liikmesriike sellest ning meetmetest, mis on võetud kõnealuse taudi isoleerimiseks.

▼B*Artikkel 6***Kehtetuks tunnistamine**

Otsus 2004/453/EÜ tunnistatakse kehtetuks.

Viiteid kehtetuks tunnistatud otsusele tõlgendatakse viidetena käesolevale otsusele.

▼B*Artikkel 7***Üleminekusätted**

Üleminekuperioodil kuni 31. juulini 2010 võib vesiviljelusloomade partiisid, millega on vastavalt direktiivi 2004/453/EÜ III lisale kaasas veterinaarsertifikaat, lasta turule tingimusel, et nad jõuavad oma lõppsihtkohta enne nimetatud kuupäeva.

*Artikkel 8***Kohaldatavus**

Käesolevat otsust kohaldatakse alates 15. maist 2010.

*Artikkel 9***Adressaadid**

Käesolev otsus on adresseeritud liikmesriikidele.

▼ **M1**

I LISA

Liikmesriigid ja alad, mida peetakse vabaks tabelis loetletud taudidest ning millel on lubatud kohaldada riiklikke meetmeid, mille eesmärk on ära hoida kõnealuste taudide sissetoomist kooskõlas direktiivi 2006/88/EÜ artikli 43 lõikega 2

Taud	Liikmesriik	Kood	Heakskiidetud riiklike meetmetega ala geograafiline piiritus
Karpkala kevadvireemia (SVC)	Taani	DK	Kogu territoorium
	Iirimaa	IE	Kogu territoorium
	Ungari	HU	Kogu territoorium
	Soome	FI	Kogu territoorium
	Rootsi	SE	Kogu territoorium
	Ühendkuningriik	UK	Kogu Ühendkuningriigi territoorium; Guernsey, Jersey ja Mani saare territoorium
Bakteriaalne neeruhaigus (BKD)	Iirimaa	IE	Kogu territoorium
	Ühendkuningriik	UK	Põhja-Iirimaa territoorium; Jersey ja Mani saare territoorium
Nakkuslik pankrease nekroos (IPN)	Soome	FI	Territooriumi mandriosa
	Rootsi	SE	Territooriumi mandriosa
	Ühendkuningriik	UK	Mani saar
<i>Gyrodactylus salaris</i> 'e nakkus	Iirimaa	IE	Kogu territoorium
	Soome	FI	Tenojoki jõe valgala ja Näätämönjoki jõe valgala; Paatsjoki jõe, Luttojoki jõe ja Kemijoki jõe valgalasid käsitatakse puhvertsoonidena
	Ühendkuningriik	UK	Kogu Ühendkuningriigi territoorium; Guernsey, Jersey ja Mani saare territoorium

▼ **M5***II LISA*

Liikmesriigid ja nende osad, kus kohaldatakse teatavate vesiviljelusloomade taudide suhtes likvideerimisprogramme ning kus on lubatud võtta kõnealuste taudide tõrjeks riiklikke meetmeid kooskõlas direktiivi 2006/88/EÜ artikli 43 lõikega 2

Haigus	Liikmesriik	Kood	Heakskiidetud riiklike meetmetega ala geograafiline piiritus
Bakteriaalne neeruhaigus (BKD)	Soome	FI	Järgmised valgalad: Kymijoki (välja arvatud Vesijärvi valgala), Juustilanjoki, Hounijoki, Tervajoki, Vilajoki, Urpalanjoki, Vaalimaanjoki, Virojoki, Vehkajoki, Summajoki, Vuoksi, Jänisjoki, Kiteenjoki-Tohmajoki, Hiitolanjoki, Tenojoki, Näätämöjoki, Uutuanjoki, Paatsjoki, Tuulomajoki
	Rootsi	SE	Territooriumi mandriosa
Nakkuslik pankrease nekroos (IPN)	Rootsi	SE	Territooriumi rannikuosa

▼ **M5***III LISA*

Liikmesriigid ja nende piirkonnad, kus kohaldatakse austrite herpesviiruse 1 μvar (OsHV-1 μvar) seireprogramme ning kus on lubatud võtta kõnealuse taudi tõrjeks riiklikke meetmeid kooskõlas direktiivi 2006/88/EÜ artikli 43 lõikega 2

Haigus	Liikmesriik	Kood	Heakskiidetud riiklike meetmetega ala geograafiline piiritus (liikmesriik, vöönd või piirkond)
Austrite herpesviirus 1 μvar (OsHV-1 μvar)	Iirimaa	IE	1. piirkond: Sheephaveni laht 2. piirkond: Gweebara laht 3. piirkond: Killala, Broadhaveni ja Blacksodi laht 4. piirkond: Streamstowni laht 5. piirkond: Bertraghboy ja Galway laht 6. piirkond: Poulsharry, Askeatoni ja Ballylongfordi laht 7. piirkond: Kenmare'i laht 8. piirkond: Dunmanusi laht 9. piirkond: Kinsale'i laht
	Ühendkuningriik	UK	Ühendkuningriigi territoorium, välja arvatud Whitstable'i laht (Kent) Põhja-Iirimaa territoorium, välja arvatud Killough'i laht, Lough Foyle, Carlingford Lough ja Strangford Lough Guernsey territoorium